

# J E L B E S Z É D

/Teckenspråk / Zeichensprache/

**Thinsz Géza versei**

ÖNARCKÉP  
ÖLBETETT KEZEKKEL  
CSELLÓZÓ  
DIÓFA-HALK HALÁLLAL

**Miklós Maros**

Copy for perusal. This music is copyright protected.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

Ilinek

# JELBESZÉD

/ Teckenspråk / Zeichensprache /  
THINSZ GÉZA VERSEI

## ÖNACKÉP

The musical score consists of five staves of music for Soprano and Piano. The Soprano part is in soprano clef, and the Piano part is in bass clef. The score includes lyrics in Hungarian and English. The piano part features a variety of dynamics and textures, including sustained notes and rhythmic patterns. The vocal part follows the piano's lead, with some specific instructions like 'motto legato sempre'.

• • • = ca 1"

Soprano

Piano

motto legato sempre

Szik -

- lák

é - lén, for -

mált szög - le - tes - re a tél,

szál - ká - vá for - gá - csol - ta

mf

Copy for perusal. This music is copyright protected.

sza - va - im : kö - röm - a - lá -

va - ló - nak. Mért -

i - ri - gyel - ném a nyár - fa -

le - vél re - me - gé -

Copy for perusal. This music is copyright protected.

sét?

3

Musical score for two staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat. Both staves show eighth-note patterns. The first measure ends with a fermata. The second measure has dynamic markings *p*, *pp*, and *ppp*. The third measure has dynamic markings *p*, *pp*, and *ppp*.

Musical score for two staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat. Both staves show eighth-note patterns. The first measure ends with a fermata. The second measure has dynamic marking *non rit.* The third measure has dynamic marking *(ca 4')*.

### ÖLBETETT KEZEKKEL

Musical score for two staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one flat. The score includes lyrics in Hungarian: "Ma - ga - sod - nak a fel -", "hők -", and "a keresztre fe - szí - tett nap - fénny". Dynamics include *presto possibile*, *mf*, and *mf*.

Copy for perusal. This music is copyright protected.

4

vér - ző lá - bá - nál

föld - re

Musical score page 4. The vocal parts sing "vér - ző lá - bá - nál" and "föld - re". The piano accompaniment features eighth-note patterns and dynamic markings like *f* and *p*.

ku - po - ro - dott'

a

szél.

Continuation of musical score page 4. The vocal part continues with "szél.". The piano accompaniment includes a dynamic marking *p* and a measure ending with a vertical bar line followed by "(ca 1' - 1'30'')."

**CSELLÓZÓ**

• • • = ca 1''

Musical score for the "CSELLÓZÓ" section. The piano accompaniment is marked "molto espr." and includes dynamic markings like *p* and *f*. The vocal part sings "Ma - gá - ba for - dul ko - mo - ran -".

Copy for perusal. This music is copyright protected.

az ej - sza - ka oly ho - mo - rú.

A jó - zan - sá -

ga : szó - ta - lan.

És el - hul - lám -

Copy for perusal. This music is copyright protected.

zik      a      tél

### DIÓFA-HALK HALÁLLAL

ca 5" ————— Vár - e    va - la - ki    rád

e    hang - za - var' la - bi - rin - tu - sá - nak

Copy for perusal. This music is copyright protected.

mé - lyén di - ó -

- fa - halk ha - lá - lal?

Durata : 11 - 12'

Boo, 1971. július 19

*ham hih*

N B

